

4. Bộ Công nghiệp, Tổng công ty Điện lực Việt Nam phối hợp chặt chẽ với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và các địa phương có kế hoạch điều tiết hợp lý hồ Hòa Bình, hồ Thác Bà và các hồ chứa thủy điện khác để đảm bảo vừa đáp ứng nhu cầu phát điện, đồng thời đảm bảo nước phục vụ sản xuất trong mùa khô.

5. Thành lập Tổ công tác chỉ đạo phòng, chống hạn của Chính phủ do một Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn làm Tổ trưởng, thành viên là đại diện các Bộ, ngành: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Lao động - Thương binh và Xã hội, Tổng công ty Điện lực Việt Nam, Trung tâm Khí tượng Thủy văn quốc gia và Văn phòng Chính phủ, có nhiệm vụ kiểm tra, đôn đốc các Bộ, ngành, địa phương trong việc phòng, chống hạn, bảo vệ sản xuất và khắc phục hậu quả do hạn hán gây ra, định kỳ báo cáo Thủ tướng Chính phủ.

Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Chỉ thị này./.

KT. THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Phó Thủ tướng

Nguyễn Tấn Dũng

CÁC BỘ

BỘ CÔNG NGHIỆP

QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp số 07/2004/QĐ-BCN ngày 12/01/2004 về việc chuyển Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương thành Công ty cổ phần Chế tạo Bơm Hải Dương.

BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;

Căn cứ Nghị định số 64/2002/NĐ-CP ngày 19 tháng 6 năm 2002 của Chính phủ về việc chuyển doanh nghiệp nhà nước thành công ty cổ phần;

Xét đề nghị của Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp (Tờ trình số 1065/TT-HĐQT ngày 30 tháng 12 năm 2003), phương án cổ phần hóa Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương và Biên bản thẩm định Phương án của Ban Đổi mới và Phát triển doanh nghiệp Bộ ngày 09 tháng 01 năm 2004;

Theo đề nghị của Ban Đổi mới và Phát triển doanh nghiệp và Vụ trưởng Vụ Tổ chức - Cán bộ,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt Phương án cổ phần hóa Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương (doanh nghiệp thành viên hạch toán độc lập của Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp) gồm những điểm chính như sau:

1. Cơ cấu vốn điều lệ:

Vốn điều lệ của Công ty cổ phần là 17.143.300.000 đồng (mười bảy tỷ, một trăm bốn ba triệu, ba trăm ngàn đồng chẵn). Trong đó:

- Tỷ lệ cổ phần của Nhà nước: 51,00%;
- Tỷ lệ cổ phần bán cho người lao động trong Công ty: 49,00%.

Trị giá một cổ phần: 100.000 đồng.

2. Giá trị thực tế của Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2002 để cổ phần hóa (Quyết định số 3065/QĐ-TCKT ngày 14 tháng 11 năm 2003 của Bộ Công nghiệp) là 44.595.212.983 đồng. Trong đó, giá trị thực tế phần vốn Nhà nước tại Công ty là 17.143.302.537 đồng.

3. Ưu đãi cho người lao động trong Công ty.

Tổng số cổ phần bán ưu đãi cho 537 lao động trong Công ty là 84.002 cổ phần với trị giá được ưu đãi là 2.520.060.000 đồng. Trong đó, số cổ phần bán ưu đãi trả

chậm cho 26 lao động nghèo là 4.285 cổ phần, trị giá 299.950.000 đồng.

4. Về chi phí cổ phần hóa, đào tạo lại lao động và giải quyết lao động dôi dư, Công ty làm thủ tục, báo cáo Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp và các cơ quan nhà nước có thẩm quyền phê duyệt theo các quy định hiện hành.

Điều 2. Chuyển Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương thành Công ty cổ phần Chế tạo Bơm Hải Dương,

- Tên giao dịch quốc tế: HAI DUONG PUMP MANUFACTURING JOINT STOCK COMPANY;

- Tên viết tắt: HPMC;

- Trụ sở chính: 37 đường Hồ Chí Minh, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

Điều 3. Công ty cổ phần kinh doanh các ngành nghề:

- Sản xuất, kinh doanh, xuất nhập khẩu các loại máy bơm, van nước, quạt công nghiệp, tuốc bin nước, các sản phẩm cơ khí;

- Kinh doanh xuất nhập khẩu vật tư, máy móc, thiết bị, phụ tùng phục vụ sản xuất, kinh doanh của Công ty;

- Xây lắp, sửa chữa các công trình cấp thoát nước, các hệ thống máy bơm, van và các sản phẩm khác của Công ty;

- Kinh doanh các ngành nghề khác phù hợp với quy định của pháp luật.

Điều 4. Công ty cổ phần Chế tạo Bơm Hải Dương là pháp nhân theo pháp luật Việt Nam kể từ ngày được cấp đăng ký kinh doanh, thực hiện hạch toán kinh tế độc lập, được sử dụng con dấu riêng, được mở tài khoản tại ngân hàng theo quy định của pháp luật, hoạt động theo Điều lệ của Công ty cổ phần và Luật Doanh nghiệp.

Điều 5. Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương và Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp có trách nhiệm làm việc với Công ty Ebara Nhật Bản, hoàn tất thủ tục về chuyển đổi đối tác từ Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương sang Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp trong Công ty liên doanh Chế tạo Bơm Ebara.

Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp có trách nhiệm chỉ đạo Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương tổ chức bán cổ phần và tổ chức Đại hội đồng cổ đông lần đầu Công ty cổ phần theo đúng quy định hiện hành.

Giám đốc và Kế toán trưởng Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương có trách nhiệm điều hành công việc của Công ty cho đến khi bàn giao toàn bộ vốn, tài sản, lao động, đất đai cho Hội đồng quản trị và Giám đốc Công ty cổ phần.

Điều 6. Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Chánh Văn phòng Bộ, Chánh Thanh tra Bộ, các Vụ trưởng, Cục trưởng thuộc Bộ, Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc Tổng công ty Máy và Thiết bị công nghiệp, Giám đốc Công ty Chế tạo Bơm Hải Dương và Chủ tịch Hội đồng quản trị, Giám đốc Công ty cổ phần Chế tạo Bơm Hải Dương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

KT. BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

Thứ trưởng

Đỗ Hữu Hào

QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp số 08/2004/QĐ-BCN ngày 13/01/2004 về việc ban hành Tiêu chuẩn Giám đốc Sở Công nghiệp.

BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;

Căn cứ Thông tư liên tịch số 02/2003/TTLT-BCN-BNV ngày 29 tháng 10 năm 2003 của Bộ Công nghiệp và Bộ Nội vụ hướng dẫn chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của cơ quan chuyên